

Restauracja Polska **Różana**

- Podatek Vat wliczony w cenę/ *Tax included*
- Osobom nietrzeźwym oraz młodzieży do lat 18 alkoholu nie sprzedajemy/ *We do not sell alcohol to people intoxicated and the age under 18*
- Alkohol szkodzi zdrowiu/ *Alcohol harms health*

„Zakaz sprzedaży wyrobów tytoniowych, papierosów elektronicznych lub pojemników zapasowych osobom do lat 18 (art. 6 ust. 1 ustawy z dnia 9 listopada 1995 r. o ochronie zdrowia przed następstwami używania tytoniu i wyrobów tytoniowych)”.

- Starka 18 lat/ 18 years old 20 ml 35 zł
- Nalewki Staropolskie Karola Majewskiego/ Polish Tincture 20 ml 14 zł

Tworzone według tradycyjnych domowych receptur z naturalnych składników

- *Malinowa, śliwkowo- wiśniowa, z czarnej porzeczki ,pigwowa, na pędach sosny 'Zapach lasu', z tarniny, z ałycza, cztery pory roku*
- *Raspberry, plum and cherry, black currant, quince, pine shoots 'smell of the forest', blackthorn, cherry plum, four seasons*

WINO BIAŁE/ WHITE WINE

- Melacce Montecucco Vermentino '16 D.O.C. Włochy/Italy 10 cl 25 zł/ 75 cl 170 zł

(Wino Ekologiczne)

Wino ma słomianożółty kolor. W zapachu jest intensywne z wyraźnymi nutami kwiatów, owoców cytrusowych oraz ziół i wanilii. W smaku jest świeże, maślane z przyjemną, żywą kwasowością oraz słodyczą w finiszu.

The wine has a straw yellow color. The fragrance is intense with clear notes of flowers, citrus fruits, herbs and vanilla. The taste is fresh, buttery with a pleasant, lively acidity and sweetness in the finish.

- Haystack Chardonnay '17 RPA 10 cl 27 zł/ 75 cl 185 zł

Klarowne i jasne, słomkowe z odcieniem zieleni. Aromaty dębowe i owoce są idealnie dopasowane, każdy mówi własnym głosem bez dominacji; skórka cytrusowa i melon. Limonkowa kwasowość połączona z owocowymi aromatami nadaje świeżości przyjaznej dla różnorodnych dań i gwarantuje kilkuletni potencjał starzenia.

Clear and bright, straw with a hint of green. Oak and fruit are perfectly matched, each having its say without dominating; citrus peel and melon. The limey acidity seamed through the fruit flavours gives food-friendly freshness and promises a few years' ageing potential.

WINA CZERWONE/ RED WINES

- The Huntsman Shiraz Mourvedre '16 RPA 10 cl 27 zł/ 75 cl 185 zł

Niezwykły kupaż syrah (70%), mourvèdre (20%) i viognier (10%). W kieliszku głęboko rubinowe. W zapachu odnajdziemy drzewa oliwne, lawendę oraz fiołki w otulinie suszonych ziół i białego pieprzu. W ustach soczyste, eleganckie, przeważają smaki czarnych owoców leśnych, lukrecji z nutą eukaliptusa w tle.

An unusual coupage syrah (70%), mourvèdre (20%) and viognier (10%). In a glass of deep ruby. In the fragrance we find olive trees, lavender and violets in the buffer zone of dried herbs and white pepper. The mouth is juicy, elegant, prevails flavors of black forest fruits, licorice with a hint of eucalyptus in the background.

- Artigas Negre '15 Hiszpania/Spain 75 cl 240 zł

Wino o jasno-czerwonej barwie z rubinowymi akcentami. Kusi świeżymi aromatami owoców leśnych, wiśni i śliwek, a także akcentami tytoniu i suszonych ziół. W smaku żywe i czyste, przepelnione świeżym owocem i doskonałą kwasowością. W eleganckim zakończeniu pojawiają się delikatne nuty pikantne.

Wine with a bright red color with ruby accents. It tempts with fresh aromas of forest fruits, cherries and plums as well as touches of tobacco and dried herbs. The taste is lively and clean, filled with fresh fruit and excellent acidity. Delicate spicy notes appear in the elegant finish.

SZAMPANY/CHAMPAGNES

FRANCJA/FRANCE

Moet & Chandon Mini	20 cl	110 zł
Moet & Chandon	37,5 cl	198 zł/ 75 cl 380 zł
Pol-Cochet Brut	75 cl	290 zł
Dom Perignon '09	75 cl	990 zł

WINO MUSUJĄCE/ SPARKLING WINE

Prosecco Ponte Villoni Extra Dry D.O.C. Włochy/Italy	75 cl	125 zł
Cava Reserva Anna Blanc de Blanc Hiszpania/Spain	75 cl	190 zł

WINA BIAŁE/ WHITE WINES

WŁOCHY/ ITALY

1. Pinot Grigio Malvasia '17 I.G.T. Puglia	75 cl	128 zł
--	-------	--------

FRANCJA/FRANCE

2. Gewurztraminer '13- półwytrawne/ medium dry Alsace	75 cl	175 zł
3. Riesling Tradition Charles Sparr '16 A.C. Alsace	75 cl	170 zł
4. Chablis Pierre Quenard '16 A.C. Chablis	75 cl	190 zł
5. Sancerre La Gemiere '17 A.C. Sancerre	75 cl	260 zł
6. Meursault- Joseph Drouhin '16 A.C. Meursault	75 cl	390 zł

IZRAEL/ISRAEL

7. Mt. Tabor Chardonnay '16 Galilee	75 cl	175 zł
-------------------------------------	-------	--------

CHILE/CHILE

8. Santa Lucia Sauvignon Blanc '17 Central Valley	75 cl	95 zł
9. Conde Jose Reserva Sauvignon Blanc '17 Central Valley	75 cl	148 zł

POLSKA/POLAND

10. Turnau Solaris '17 Winnica Turnau	75 cl	185 zł
---------------------------------------	-------	--------

NOWA ZELANDIA/NEW ZEALAND

11. Invivo Sauvignon Blanc '17 Marlborough	75 cl	195 zł
--	-------	--------

WINA CZERWONE/ RED WINES

FRANCJA/FRANCE

12. Chateau Haut- Plantey '15 A.C. Bordeaux	75 cl 155 zł
13. Cotes du Rhone Saint Cosme '16 A.C. Cotes du Rhone	75 cl 170 zł
14. Esprit de Pavie '10 Bordeaux	75 cl 230 zł
15. Le Carillon de Rouget '13 Pomerol	75 cl 280 zł
16. Chateauneuf du Pape Domaine Condorcet '16 A.C. Chateauneuf du Pape	75 cl 295 zł
17. Pommard Justin Girardin '15 A.C. Pommard	75 cl 380 zł
18. La Chapelle de la Mission Haut Brion '10 Pessac-Leognan	75 cl 1850 zł

POLSKA/POLAND

19. Turnau Rondo Regent '16 Winnica Turnau	75 cl 190 zł
--	--------------

WŁOCHY/ITALY

20. Pepe Nero Primitivo Salento '17 I.G.P. - Apulia	75 cl 170 zł
21. Chianti Riserva Senesi Aretini '12 D.O.C.G Chianti	75 cl 190 zł
22. Susumaniello '16 I.G.P. Puglia - Włochy	75 cl 190 zł
23. Amarone Classico San Rustico '11 D.O.C. Amarone Classico della Valpolicella	75 cl 340 zł
24. Barolo Berton '13 D.O.C.G Barolo	75 cl 375 zł

HISZPANIA/SPAIN

25. Finca San Martin Crianza '14 D.O.C. Rioja	75 cl 158 zł
26. Monte Real Reserva '13 D.O.C. Rioja	75 cl 195 zł
27. Aster Crianza '14 Ribera del Duero	75 cl 245 zł
28. Gran Reserva "904" '09 Rioja	75 cl 490 zł

IZRAEL/ISRAEL

29. Mt. Tabor Cabernet Sauvignon '16 Galilee	75 cl 175 zł
--	--------------

CHILE/CHILE

30. Santa Lucia Merlot '17 Central Valley	75 cl 95 zł
31. Conde Jose Reserva '17 Cabernet Sauvignon Central Valley	75 cl 148 zł
32. La Joya Gran Reserva Syrah '16 Colchagua Valley	75 cl 190 zł

ARGENTYNA/ARGENTINA

33. Cruz Alta Reserve Pinot Noir '15 Mendoza	75 cl 175 zł
--	--------------

WINA RÓŻOWE/ ROSE WINES

POLSKA/POLAND

34. Turnau Rose '16 Winnica Turnau- Polska 10 cl 28 zł/ 75 cl 186 zł

WINA SŁODKIE/ SWEET WINES

AUSTRIA

35. Kracher Cuvee Spatlese D.A.C. Burgenland 10 cl 25 zł/ 75 cl 175 zł

WINA DOMOWE/ HOUSE WINES

36. Białe/White Raggiante Bianco Piemont, Włochy 10 cl 15 zł/ 75 cl 75 zł

37. Czerwone/Red Raggiante Rosso Piemont, Włochy 10 cl 15 zł/ 75 cl 75 zł

WINA NA KIELISZKI/ WINES PER GLASS

PROSECO/PROSECCO

Prosecco Ponte Villoni Extra Dry D.O.C. 10 cl 18 zł

BIAŁE/ WHITE

Gewurztraminer '13 półwytrawne/ medium dry Alsace- Francja 10 cl 25 zł

Pinot Grigio Malvasia '17 I.G.T. Puglia- Włochy 10 cl 19 zł

Turnau Solaris '17 Winnica Turnau- Polska 10 cl 27 zł

Chablis Pierre Quenard '16 A.C. Chablis- Francja 10 cl 28 zł

Sancerre Le Gemiere '17 A.C. Sancerre- Francja 10 cl 38 zł

CZERWONE/ RED

Chateau Haut- Plantey '15 A.C. Bordeaux- Francja 10 cl 23 zł

Pepe Nero Primitivo Salento '17 I.G.P. - Apulia- Włochy 10 cl 25 zł

Turnau Rondo Regent '16 Winnica Turnau- Polska 10 cl 28 zł

Esprit de Pavie '10 Bordeaux 10 cl 33 zł

PORTO I SHERRY/ PORT & SHERRY

Sherry Pale Dry	4 cl 12 zł
White Port	4 cl 16 zł
Ruby Port	4 cl 18 zł

APERITIFS

Kir	10 cl 16 zł
Martini Royale Bianco	16 cl 32 zł
Kir Royal	10 cl 25 zł
Margarita	10 cl 35 zł
Aperol Spritz	16 cl 29 zł

WÓDKI/ VODKA

Wyborowa	4 cl 10 zł
Żubrówka	4 cl 10 zł
Żołądkowa gorzka	4 cl 10 zł
Absolut	4 cl 14 zł
Chopin	4 cl 14 zł
Śliwowica paschalna	4 cl 16 zł
Baczewski	4 cl 14 zł
Beluga	4 cl 29 zł
Miód Jadwiga półtorak	4 cl 14 zł
Krupnik miodowy	4 cl 14 zł
Wiśniówka	4 cl 14 zł

PIWO/ BEER

Tyskie Gronie	30 cl 11 zł/ 50 cl 14 zł
Książęce Czerwony Lager	50 cl 14 zł
Książęce Złote Pszeniczne	50 cl 14 zł
Książęce IPA	50 cl 15 zł
Książęce Ciemne Łagodne	50 cl 14 zł
Lech Free 'Lager' bezalkoholowy	33 cl 11 zł
Lech Free 'Limonka z miętą' bezalkoholowy	33 cl 11 zł
Grimbergen	33 cl 14 zł
Cydr Lubelski	40 cl 13 zł

WHISKY, COGNAC, GIN

Gin Gordons	4 cl	16 zł
Gin Bombay Sapphire	4 cl	25 zł
Campari	4 cl	16 zł
Martini Bianco, Rosso, Extra Dry	8 cl	14 zł
Vermouth Antica Formula Carpano	8 cl	35 zł
Rum Bacardi Superior, Bacardi Black	4 cl	16 zł
Grappa	4 cl	35 zł
Tequila silver, gold	4 cl	21 zł
Bourbon Whiskey Jim Beam	4 cl	22 zł
Tennessee Whiskey Jack Daniels	4 cl	22 zł
Whisky 18 years old Glenffidich	4 cl	49 zł
Whisky 15 years old Glenffidich	4 cl	45 zł
Whisky 12 years old Chivas, Johnnie Walker Black, Ballantines, Glenffidich, Balvenie	4 cl	29 zł
Whisky 6 years old Johnnie Walker Red, Ballantines	4 cl	19 zł
Whiskey Jameson	4 cl	19 zł
Calvados X.O.	4 cl	36 zł
Metaxa 7*	4 cl	35 zł
Brendy Torres 10 years old	4 cl	23 zł
Cognac V.S. Hennessy	2 cl	22 zł
Cognac V.S.O.P. Martell, Remy Martin	2 cl	27 zł
Cognac X.O. Hennessy, Remy Martin	2 cl	45 zł
Armagnac Caussade X.O.	2 cl	35 zł
Starka 18 lat	2 cl	35 zł
Likiery	2 cl	14 zł
(Jagermeister, Kahula, Sambuca, Amaretto, Grand Marnier, Bailey's, Cointreau, Drambuie, Fernet Branca, Branka Menta, Underberg)		

KOKTAJE ALKOHOWE / ALCOHOLIC COCKTAILS

Aperol spritz 29 zł

aperol, prosecco, woda gazowana, pomarańcza
aperol, prosecco, sparkling water, orange

Caipirinha 26 zł

rum canario cachaca, brązowy cukier, limonka
rum canario cachaca, brown sugar, lime

Cosmopolitan 26 zł

wódka, cointreau, syrop żurawinowy
vodka, cointreau, cranberry syrup

Cuba libre 25 zł

rum blanca, pepsi, limonka
rum blanca, pepsi, lime

Drink Polski 26 zł

wódka, cydr, jabłko, grenadyna
vodka, cider, apple, grenadine

Kir Royale 25 zł

prosecco, creme de casis
prosecco, creme de casis

Manhattan 31 zł

jim beam, martini rosso, angostura
jeam beam, martini rosso, angostura

Margarita 35 zł

tequila blanco, cointreau, sok cytrynowy, sól, cytryna
tequila blanco, cointreau, lemon juice, salt, lemon

Martini Royale 32 zł

martini bianco, prosecco, limonka, mięta
martini bianco, prosecco, lime, mint

Mojito 26 zł

rum bianco, woda gazowana, limonka,
mięta, cukier brązowy
rum bianco, sparkling water, lime, mint, brown sugar

Negroni 39 zł

campari, gin, martini bianco, pomarańcza
campari, gin, martini bianco, orange

Tequila Sunrise 39 zł

tequila, świeży sok pomarańczowy, sok z cytryny,
grenadyna, pomarańcza
tequila, fresh orange juice, lemon juice, grenadine, orange

KOKTAJE BEZALKOHOWE / NON-ALCOHOLIC COCKTAILS

Lemoniada cytrynowa 18 zł

sok z cytryny, brązowy cukier, woda gazowana, mięta,
cytryna

lemon juice, brown sugar, sparkling water, mint, lemon

Lemoniada pomarańczowa 18 zł

świeży sok z pomarańczy, sok z cytryny, brązowy cukier,
woda gazowana, mięta, pomarańcza

fresh orange juice, lemon juice, brown sugar, sparkling
water, mint, orange

Lemoniada truskawkowa 18 zł

mus truskawkowy, sok z cytryny, brązowy cukier, woda
gazowana, mięta

strawberry mousse, lemon juice, brown sugar, sparkling
water, mint

Mojito 18 zł

limonka, mięta, cukier brązowy, woda gazowana
lime, mint, brown sugar, sparkling water

NAPOJE ZIMNE/ COLD DRINKS

Woda niegazowana Cisowianka/ Cisowianka still water	30 cl	7 zł
Woda gazowana Cisowianka / Cisowianka sparkling water	30 cl	7 zł
Woda Perrier/ Perrier water	30 cl	11 zł
Woda Evian/ Evian water	33 cl	12 zł
Woda niegazowana Cisowianka/ Cisowianka still water	70 cl	19 zł
Woda gazowana Cisowianka/ Cisowianka sparkling water	70 cl	19 zł
Tonic	20 cl	7 zł
Pepsi- cola	20 cl	7 zł
Mirinda	20 cl	7 zł
7up	20 cl	7 zł
Kompot/ homemade juice	20 cl	8 zł
Sok owocowy/ fruit juice (pomarańczowy/ orange , grejpfrutowy/ grapefruit, jabłkowy/ apple, czarna porzeczka/ black currant, pomidorowy/ tomato)	20 cl	8 zł
Sok jabłkowy naturalny „La koguta”/ natural apple juice	30 cl	11 zł
Sok ze świeżych owoców/ fresh juice (pomarańczowy/ orange, grejpfrutowy/ grapefruit)	20 cl	15 zł

NAPOJE GORĄCE/ HOT DRINKS

Kawa amerykańska/ American coffee	9 zł
Kawa Espresso/ Espresso	9 zł
Kawa Cappuccino/ Cappuccino	14 zł
Kawa Latte	15 zł
Irish Coffee	28 zł
Gorąca czekolada/ Hot chocolate	14 zł
Herbata/ Tea	9 zł
Herbata zimowa/ Winter tea	12 zł

CYGARA/ CIGARS

Romeo y Julieta No.1 Habana-Cuba	70 zł
Romeo y Julieta No.3 Habana-Cuba	60 zł
Cohiba Siglo No.1 Habana-Cuba	75 zł
Cohiba Siglo No.2 Habana-Cuba	85 zł
Montecristo No.5 Habana-Cuba	60 zł
Cygaretki Habana-Cuba	9 zł

PAPIEROSY/ CIGARETTES

Vogue blue	16,70 zł
Vogue verte	16,70 zł
Marlboro red	16,50 zł
Marlboro gold	16,50 zł
Marlboro white mint	16 zł